

JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXII. évfolyam 26. szám · 2014. július 22. · Megjelenik: hetente



Nyári fesztivál Józsefvárosban
3 hónap, 15 helyszín, 150 ingyenes program



Fejlesztések a Százados negyedben

Felújított járdaszakaszt adtak át a Strázsa utcában

Lakossági bejelentés alapján javította ki az önkormányzat azt a Hős utca – Strázsa utca sarkán található járdaszakaszt, amelyen feltöredezett a burkolat, így veszélyessé vált a gyalogosok számára – mondta Sára Botond az átadáson.

A képviselő-testület már megszavazta, hogy forrást biztosít a Százados negyed fejlesztéseire, amelyeknek egyik első eleme volt a most átadott járda. Az itt lakók kérését teljesítette az önkormányzat azzal, hogy helyreállította a használhatatlanná vált gyalogosútszakaszt, de még augusztusban rendbe rakják a Hős utcai részt is. A közös képviselővel egyeztetve, már csak arra várnak, hogy az épület aljáról leverjék a vakolatot, kicseréljenek két közműcsövet, utána máris felújítják. Ezek után a Strázsa utca végén található szakasszal folytatódik a járdafelújítás, ahol a fák gyökerei tönkretették a burkolatot. Szintén ezt a lakótömböt érinti, hogy a mögötte húzóódó Törökbecse utcát már elkezdték kitakarítani a nagyra nőtt gyomnövényektől és bokroktól, így a kismamák újra szép környezetbe hozhatják le gyermekeiket sétálni – mondta el Sára Botond.

Új játszótér, pihenőpark és kutyafuttató

Az alpolgármester hozzátette, hogy Százados negyed lakosságának túlnyomó részét az idősek és a fiatal, gyermekes családok adják, ennek megfelelően fejlesztik közte-



Sára Botond alpolgármester

rületeit, minden esetben egyeztetve a lakókkal és a közös képviselővel. A családoknak kedvez az önkormányzat azzal, hogy a közeli Tisztes utcánál bruttó 20 millió forintból épül egy vadonatúj játszótér, ahol már a tereprendezés megtörtént, a kivitelező a napokban kezdi majd el kialakítani a teret. A negyed idősebb lakóinak és a pihenni vágyóknak szeretnénk kedvezni azzal, hogy a közeljövőben a Stróbl Alajos és Strázsa utca sarkán található két közterületet pihenőparkká alakítja át az önkormányzat: padokat rakunk le, virágágyásokat alakítunk ki, fákat ültetünk, illetve a meglévőket megvágjuk – mondta az alpolgármester. Majd hozzáfűzte, hogy ugyanitt, a Stróbl Alajos utca nem lakott részén kutyafuttatót alakítanak ki a negyedben élő számos ebtartóra gondolván, de figyelembe véve, hogy a többi lakost ne zavarja.

Sára Botond fontosnak tartotta még tájékoztatni a környéken lakókat, hogy korlátozzák a kamionos átmenő forgalmat is, ami nagyon zavarta a helyieket. A BKK már elindította azt a folyamatot, amivel korlátozzák a 3,5 tonnánál nagyobb teherautók behajtását a negyedbe, sőt fekvőrendőrkkel fogják lassítani a forgalmat.

Z.B.

II. János Pál pápa tér

Feszültség a kutyások és a nem kutyások között

Komoly feszültséget szült a kerületben, hogy a felújított II. János Pál pápa téren többen nem a kijelölt helyen engedték szabadon kedvencüket. Az ebtulajdonosok egy része azt mondja, hogy a kutyafuttató aljzata feltöri a négy lábúak mancsát, ezért inkább a füves részen engedik szabadon kutyájukat, mások a futtatóban hagyott piszokra hivatkoznak. Az előbbi problémára már van megoldás, kicserélték az aljzatot, utóbbi megoldásához azonban kevés a közterület-felügyelet állandó jelenléte.

Elmérgesedett a viszony a kutyások és a nem kutyások között a megújult II. János Pál pápa téren. Megegett például, hogy össze is verekedtek az emberek, mert a gazdik nem a kutyafuttatóban, hanem a park füves részein és a játszótér környékén engedték szabadon kedvencüket.

A kutyatartók közül többen azt mondták, azért nem a kijelölt helyet használják, mert annak aljzata nem megfelelő, felsérti az ebek mancsát a durva, nagyméretű kavics. Más gazdák arra hivatkozva kerülnek a kutyafuttatót, mert az tele van kutyapiszokkal. Bár a II. János Pál pápa tér a főváros tulajdonában van, a kutyások és a

nem kutyások között feszültek, minden esetben feltakarítani kedvencük után. Kocsis Máté szerint a szemetesek száma sem lehet kifogás, mert elegendő gyűjtőedény van a téren

A kerület első embere arra kéri a kutyatartókat, hogy fordítsanak nagyobb figyelmet a parkban pihenni vágyók igényeire, és ne legyenek res-



erre a célra. Aki ennek mégsem tesz eleget, a törvény értelmében szabálysértést követ el. Ha ilyet észlelnek a kollégák, akkor felszólítják a tulajdonost, hogy szedje össze kutyája után a piszkot – mondta Ács Péter, a Józsefvárosi Közterület-felügyelet vezetője.

A két önkormányzat egyeztetésének köszönhetően az egyik probléma tehát nem sokára megoldódik. Az eddig kifogásolt durva kavicsot már felszedték, és apróbb – a kutyás civil szervezetek által javasolt – gyöngykavicsot tettek a helyére. A futtató kerítésén is dolgoznak azért, hogy a nagyobb testű ebek se tudjanak majd átugrani rajta. Ám a kutyagumi-kérdés a józsefvárosi önkormányzat igyekezete és a közterület-felügyelet állandó jelenléte mellett sem megoldható a gazdák nélkül.

Jazz Jam után Etnozene Vigadalom

Pillanatképek a Palotanegyed Fesztiválról

Továbbra is jelentős érdeklődés övezi a változatos kulturális programokat kínáló nyári Palotanegyed Fesztivál rendezvényeit. Július első hétvégéjén nemzetközileg is elismert kortárs jazz-zene-szekből alakult hazai együttesek léptek színpadra az Építész Udvarban. A következő héten meg egy pezsgő hangulatú „Etnozene Vigadalom” részesei lehetünk a Múzeumkertben. A gyerekeket a régi játékok játszótere és kézműves programok, a felnőtteket mesterségbemutató és gasztrosztány csalogatta. Augusztusban báb- és utcaszínházi találkozóval folytatódik a sorozat.

„Magyar Jazz Jam”



Grencsó István és zenekara

A háromnapos jazzhétvége július 3-án, csütörtökön este az Ávéd János Kvartett műsorával vette kezdetét. A misztikus hangulatú zene egyre több és több járókelőt vonzott a hangulatos Építész Udvarba. Az utolsó számnál Bacsó Kristóf szaxofonos is csatlakozott a zenekarhoz, hogy egy közös öröm-

zenélés után zenekara, a Bacsó Kristóf Triad foglalja el a színpadot. Másnap este a Grencsó István fúvós vezette Grencsó Kollektív Rétegzene nevet viselő formáció szórakoztatta az egyre nagyobb létszámúvá duzzadó közönséget. Szombaton a Tariqa együttes tagjai Afrika szavannáit idézték elénk, majd a programsorozatot Lukács Miklós Triója zárta, akik legújabb, Cimbiozisz című lemezükéről mutattak be néhány dalt az Építész Udvart csordultig megtöltő, sőt még az Ötpacsirta utcában is ácsorgó közönségnek.

A kortárs jazz után vasárnap már a komolyzene játszotta a főszerepet, ezúttal a MÁV Zenekar Múzeum utcai székházában, ahol Lengyel Zoltán orgonaművész és Pálhegyi Máté fuvolaművész a Magyaróvári Viktor által vezetett Ifjú Zenebarátok Körusának közreműködésével adott teltházas koncertet.

Világzenével fűszerezett mulatság

A július 12-13-i hétvége etnozenei programsorozata a Kathy-Horváth Lajos által vezetett Józsefvárosi Zenekar változatos stílusú koncertjével vette kezdetét a Múzeumkert színpadán. Utánuk a kárpátaljai Máramarosból érkezett Técsői Banda szórakoztatta magyar, román és ruszin népzenevel a közönséget. Az esti koncertek első fellépője a magyaros virtust, a hagyományos népzene-t és a modern, elektronikus zenét elegyítő Balkan Fanatik volt. Őket Palya Bea és új zenekara követte, majd a szombati napot egy késő estebe nyúló mulatság koronázta meg, amelyhez a tánra csábító zenét a Tatros együttes szolgáltatta. A másnap esti koncertsorozatot a Tázló zenekar nyitotta, akik



Palya Bea

moldvai dallamokkal hangolták fel a közönséget. Koncertjük után azonban egy hirtelen jött felhőszakadás miatt a Besh o droM együttes koncertjét el kellett halasztani. (Vigasztalásként a zenekar rajongói számára: a koncertet a Palotanegyed Fesztivál keretein belül egy későbbi időpontban bepótolja a banda.) Ám a rossz idő sem tudta végleg kedvét szegni a közönségnek, akik az eső diktálta kényszerpihenő után visszatértek a Múzeumkertbe. A kétnapos vigadalmat így végül a terveknek megfelelően egy moldvai táncház zárta, ahol ezúttal is a Tázló zenekar húzta a talpalávalót.

Békebeli hangulat

A koncertek mellett a Nemzeti Múzeum kertjében kézműves alkotóhely és játszótér várta a gyerekeket, akik a régi játékok játszótérén a kosaras körhintát, a hordólovaglást és a mini gólyalabakat is kipróbálták, sőt megismerkedhettek a szitanyomás és a papírmerítés technikájával is. A Szabó Ervin téren a felnőtteket Sör- és Gasztrozene sétány várta, ahol a kézműves sörök mellett más kézműves termékek és finom ételek közül is kedvükre válogathattak. A pezsgő hangulatról a vásár és a jóféle sörök mellett a Szabó Ervin téren a Técsői Banda és a Kalács zenekar tagjai is gondoskodtak.

T.O.



Kathy-Horváth Lajos és a Józsefvárosi Zenekar



Nagy siker volt a Balkan Fanatik koncertje

Magdolna Negyed Program III.

A tervezettnél több fejlesztés valósul meg

Új fejlesztési elemekkel bővül a Magdolna Negyed Program III. üteme. Az egyes beruházásokra szánt, de fel nem használt maradványösszegekből az önkormányzat többek között a programban részt vevő egyes bérházak és társasházak tetőszerkezetét és kéményét újítja fel, de jut még pénz járdafelújításokra is. A képviselő-testület továbbá döntött arról is, hogy csökkenti a lakbért azoknál a lakásoknál, ahol az építkezési munkák jelentősen zavarják a bérlők mindennapjait.

Néhány hét múlva, a nyár végén fejeződnek be azok a fizikai fejlesztések, amelyek a Magdolna Negyed Program III. ütemében valósulnak meg. A köztér megújítására szánt, előzetesen betervezett összeget azonban nem használta fel teljes egészében az önkormányzat. A megmaradt pénz ezért most átcsoportosította

más programelemekbe, így még több fejlesztés valósulhat meg a Magdolna negyedben.

A 220 millió forintból Józsefváros önkormányzata többek között a programban részt vevő bérházak és társasházak műszaki tartalmát bővíti. Ez azt jelenti, hogy azokban a lakóépületekben, ahol eredetileg is be volt tervezve felújítás, ott



most még több fejlesztés valósul meg: így például tető- és kéményfelújítások, hőszigetelés, elektromos hálózat nagyjavítása, villámvédelmi rendszer kiépítése, szomszédsági ház-mesteri lakások kialakítása. Mindemellett jut pénz a Baross és a Homok utca, valamint a Fiumei út szervízútjának, továbbá egyes járdaszakaszainak felújítására is.

Lakbér-csökkentés

Egy felújítás zajjal, porral és kosszal jár, ezért Józsefváros önkormányzata még a program elindulása előtt levélben kérte az érintettek türelmét és megértését. Mindemellett a

képviselő-testület úgy döntött, hogy azoknál a lakóépületeknél, ahol komplex felújítást végeznek és a kivitelezési munkák jelentősen zavarják az ott lakók mindennapjait, lakbér-csökkentést vezet be az építkezés ideje alatt.

A Magdolna Negyed Program III. üteme 12 ezer embert érint közvetve. Megvalósítására 3,8 milliárd forint támogatást nyert Józsefváros Önkormányzata az Új Széchenyi Terv keretében az Európai Uniótól. Az elnyert támogatással Józsefváros önkormányzata a 2010-2014-es önkormányzati ciklus legeredményesebben pályázó kerülete lett.



VÉRADÁS

a Magyar Vöröskereszt szervezésében
2014. július 24-én (csütörtök)
10-től 14 óráig

A véradás helye:

Polgármesteri Hivatal, VIII. Baross u. 63-67.
300-as tanácsterem (III. emelet)

Ami miatt számíthatunk Önre:

1 véradás = 3 beteg emberen való segítség, hiszen a teljes vérből háromféle készítményt állítanak elő (vörösvérsejt, vérlemezke (trombocita), plazma)

Ami feltétlenül kell hozzá:

Egészségesnek kell lenni! Semmi nátha, torokkaparás, egyebek... Minimum: 50 kg testsúly
személyi igazolvány (vagy jogosítvány, vagy útlevél), TAJ

kártya, lakcímkártya kötelező (regisztrált donornál TAJ másolat is megfelel). Fontos, hogy előtte étkezni kell, és sok folyadékot fogyasztani.

Kik és milyen gyakran adhatnak vért?

18-60 éves korig, rendszeres véradóknál maximum 65 éves korig engedélyezett.

Férfiak évente 5 alkalommal, hölgyek maximum 3 alkalommal, két

véradás között minimum 8 hét szünetet kell tartani.

A vérszegénységet minden esetben a helyszínen ellenőrzik (fájdalommentes ujjbegyszúrás).

A véradáson részt vevő polgárok ásványvizet, csokoládét és egy 500 Ft-os étkezési utalványt kapnak.

Szeretettel várunk minden kedves segíteni szándékozó véradót!



Fogászati centrum fogyatékkal élőknek

Speciális ellátás kerületünkben

A fogyatékkal élő gyermekek és felnőttek fogászati ellátását jelentősen javítja a Semmelweis Egyetem Fogorvostudományi Karának Arc-, Állcsont-, Szájsebészeti és Fogászati Klinikáján kialakított centrum. A Mária utca 52. alatti rendelő immár a hatodik ilyen speciális központ; a centrumok működésükhöz évente 300 millió forint állami támogatásban részesülnek.

Az értelmi fogyatékkal élők fogászati kezelése speciális körülményeket igényel, a beavatkozások szinte kizárólag csak altatásban végezhetők. A legtöbb fogorvosi ellátóhelyen azonban erre nincs lehetőség. Több évtizedes problémáról van szó, amelynek megoldására az elmúlt években egyeztetés indult a szakma és a kormányzat között. Azóta országosan öt helyen – Debrecenben, Szegeden, Pécsen és két fővárosi helyszínen – létesült ilyen centrum, a hatodik július 17-től fogadja a betegeket a józsefvárosi Mária utcában.

„A szakma és a kormány közötti intenzív párbeszédnek köszönhetően gyorsan sikerült rendezni a speciális igényű ellátás jogi és szakmai feltételeit. A centrumok a kiépítésre és az éves működésre is kaptak, kapnak kormányzati támogatást” – mondta az új fogászati centrum ünnepélyes átadóján dr. Zombor Gábor. Az Emberi Erőforrások Minisztériumának egészségügyért felelős államtitkára Molnár Máriával, a Semmelweis Egyetem rektor-helyettesével együtt vágta át a nemzeti színű szalagot. Molnár Mária kifejtette: fontos, hogy a mentálisan ke-



zelésre szoruló betegek is ugyanolyan ellátásban részesülhessenek, mint más betegek.

Mint Barabás József, az Arc-, Állcsont-, Szájsebészeti és Fogászati Klinika igazgatója elmondta, intézetük tavaly mintegy 44 ezer beteget látott el, köztük több mint 250 fogyatékkal élő. Fontos, hogy ez méltó – külön váróhelyiséggel, altató-

szobával, speciális mosdóval ellátott – körülmények között történjen. A Semmelweis Egyetemen a jövőben a tágabb régió betegeit is el tudják látni, évente körülbelül 500 beavatkozást tudnak így elvégezni. A speciálisan felszerelt hely egyedülálló szaktudással rendelkező szakembergárdával működik.

N. M.

Hagyományos kínai orvoslás Józsefvárosban

Kínai-magyar gyógyítói központot hoztak létre a Tisztviselőtelepen. A magyar-kínai kormányzati együttműködésben megalakult intézménynek a Benyovszky Móric Orvosi Központ ad otthont.

Az új központot dr. Berényi János, a Nemzeti Külgazdasági hivatal elnöke, Pető Ernő, a Magyar Kínai Gazdasági Kamara elnöke, Egry Attila, Józsefváros alpolgármestere és G. Németh György, az intézmény igazgatója nyitották meg kínai és magyar üzletemberek, gyógyítók jelenlétében.

Magyarországon ez az első olyan intézmény, ahol integrált formában alkalmaznak a hagyományos kínai és a nyugati orvoslást – mondta G. Németh György. Ugyanakkor Közép- és Kelet-Európában is az elsők között jött létre ez a kezdeményezés, mely út-



G. Németh György

törő kíván lenni az országon belül éppúgy, mint a régióban. Egry Attila alpolgármester kijelentette, hogy nem csak annak kell örülni, ha vállalkozások jönnek létre, vagy érkeznek a kerületbe, hanem annak is, ha már egy itt lévő bővül, gyarapszik tovább. Ez az együttműködés erősíti a kapcsolatot Kínával, ami azért is fontos, mert Józsefvárosban él a legnagyobb magyarországi kínai kolónia.

Az intézmény célkitűzései között szerepel a magyar emberek megismeretése a több ezer éves múltra visszatekintő és komoly szakmai követelményeket támasztó hagyományos kínai orvoslással. Magyarországon elsőként a Pécsi Orvosi Egyetemen kezdték oktatni a hagyományos kínai orvoslást majd egy évtizede, a most létrejött központban pedig több olyan magyar orvos is dolgozik, aki ezt a képzést is elvé-



Egry Attila alpolgármester a megnyitón

gezte. Az intézmény öt kínai gyógyítót is alkalmaz, de létszámuk folyamatosan bővül – fejtette ki az igazgató.

A központ a magyar és a kínai kormány együttműködésének részeként jött létre, a két ország miniszterelnökének hosszú távú megállapodása alapján.

Új kutyafuttató a Ludovika téren

Szépül a Margitsziget és az Erzsébet tér is

Örülhetnek a józsefvárosi ebek és gazdáik: kutyafuttató épül a közel-múltban átadott, gyönyörű Ludovika téren. Mellette szeptemberig több park is megszépül, a Főkert Nonprofit Zrt. mintegy 190 millió forint értékben zöldterületi rekonstrukciós munkákat végez a főváros több pontján.

Sokan járnak már most is pihenni, olvasni, sétálni a Ludovika tere, szeptembertől a közeli kutyatulajdonosok is

rendszeres vendégek lehetnek itt. A tér Korányi Sándor utca felé eső részén – amely még kimaradt az átalakításból – kutyafuttatót alakítanak ki a jelenlegi, mintegy 1000 m² területű aszfaltburkolatú sportpálya helyén úgy, hogy a kis- és a nagytestű kutyák elkülönítve legyenek futtathatók. A másik aszfaltburkolat helyén – a pingpong-asztalok elbontása után – kavicsburkolatú, díszfűves pihenő-

kertet alakítanak ki. A Ludovika téri kutyafuttató 27 millió forintból valósul meg, de megszépül a Margitszigeten a Szikla- és Japánkert, az Erzsébet téren lévő játszótér pedig tovább bővül. A zöldterületi rekonstrukciókra összesen 190 millió forintot fordít a főváros.



Az M4 metró megálló Rákóczi tér

A Rákóczi téren épített M4 metrómegálló a legforgalmasabb kerületi állomás. A metró mellett a tér is megújult, mesterséges tóval és játszótérrel.

Egyedi megoldást választottak a tervezők, ugyanis a 19,4 m mélyen fekvő peronra is sikerült levezetni a természetes fényt. A mozgólépcsők között elhelyezett üvegcsövek a felszínen található tükörrendszer segítségével vezetik le a nap sugarait a mélybe. A mozgólépcsőkön elhelyezett ledcsíkok a leérkező napsugarakkal időnként izgalmas fényjátékot alkotnak. A peronalagutat a magyar zászló színeivel díszítették. A legtöbb állomással ellentétben a tartószerkezet kítámasztó gerendák helyett vasbeton gyűrűkből áll, melyekben a tér névadójának, a Rákóczi családnak a birtokai olvashatók. A tér közepén álló félfedeles megálló-lejárat és a csarnok bejá-



ratával szemben elhelyezett lift épülete között kavicsos tavat hoztak létre. A mesterséges tó üdítő látványt nyújt a játszótérrel, pihenőpadokkal és gondosan ápolott növényzettel tarkított téren.

300 új jegy- és bérletautomata

Kártyás fizetés is lehetséges

Az automatákból nem csak jegyet, de bérletet is lehet vásárolni. Papírpénzzel és kártyával is fizethetünk, áfás számlát is kérhetünk.

A sorbanállások csökkentésére 300 új jegy- és bérletkiadó automatát helyez üzembe a BKK a metrómegállókban, a főváros és az agglomeráció főbb csomópontjain. Eddig több mint 70 készüléket üzemeltet be, hétről hétre újabbak kerülnek ki a fontosabb helyszínekre. Az érintőképernyős automatáknál nemcsak jegyet, de szinte az összes típusú

bérletet is meg lehet vásárolni. A készülékeknél a pénzürméken kívül papírpénzzel és bankkártyával is tudunk fizetni. Kérésre áfás számlát is kiállít a gép. Újdonság, hogy a bérletszelvényre már nem nekünk

kell ráírni azonosítószámunkat – amely bérletigazolványon túl mostantól lehet bármely más fényképes igazolvány száma –, hanem a gép nyomtatja a bérletre.

Ellenőrzéskor azonban mindig azt a fényképes igazolványt kell a bérlet mellett felmutatni, amelynek számát a szelvény vásárlásakor megadtuk.



Köztisztviselők napja a Fradi centrumban

Foci, főző- és sorverseny várta a dolgozókat

Gólok, ízek, ravasz kérdések, vicces sorversenyek várták a Közszolgálati tisztviselők napja alkalmából a VIII. kerületi közszolgálati dolgozókat, vezetőket az FTC Utánpótlás Centrumban. Az önkormányzat által szervezett napot a gyorsan jött – és szerencsére el is ment – vihar sem tudta elmosni. A versenyeken, a csapatépítő napon közel kétszázötven dolgozó vett részt.



Ki sportfelszerelésben, ki a főzőversenyhez szükséges egyedi alapanyagokkal, ki pedig kisgyermekével érkezett a népliget komplexumba. A különböző versenyekre való nevezések után egymásnak „estek” a csapatok: a focipályán a labdával és egymással küzdöttek a játékosok, a sátrak tövében a főzőverseny zajlott, többen pedig sorversenyeken próbálták ki magukat. A csapatok nem csak egymással, de egy gyorsan jött viharral is sikeresen megküzdöttek, el is úzva az esőfelhőket.

A bográcokban rotyogó finomságok elfogyasztása után a focicsapatok már egy kissé elne-

hezültebben küzdöttek meg a kupáért, amelyet végül a Pótdíj FC játékosai emelhettek nagy büszkén a magasba. A főzőversenyt az Építés elnevezésű csapat nyerte meg megérdemelten, a sorversenyekben a Szociális FC bizonyult a legjobbnak, az ötletesen összeállított kvízzjátékban pedig a Munkácsy csapat győzelmeskedett.

Júliusban és augusztusban nyári szünet, de...

Ősztől ismét „Szűrőszombat”

Elsősorban mindenki önmaga egészségéért teheti a legtöbbet és a leghatékonyabban, hiszen a szervezetünk minden jelzését mi észleljük és tapasztaljuk, így az azokkal való törődés sürgősségi sorrendjének a felállítását is saját döntésünkön alapszik. Más megítélés vonatkozik egy hirtelen fellépő, akut probléma megoldására, és más a tervezett, átgondolt és a megelőzést célzó lehetőségekre, illetve a felkínált útvonalak keresésére.

Az egészség megőrzése, az érte tett erőfeszítéseink és az azt követő nyugalom mind hozzájárul közérzetünk egyensúlyához. A kiegyensúlyozottság jótékony hatása nem marad el, sőt visszahat a nap huszonnégy órájára, akár alszunk, dolgozunk, vagy éppen kedvenc hobbinkat űzzük.

Ma az ország egész területén, de a fővárosban lépten-nyomon, így a Józsefvárosi

Egészségügyi Szolgálatnál is egész évben zajlanak a betegségek megelőzését szolgáló szűrések. A megbetegedések előfordulásának statisztikai gyakorisága, valamint a lakosság igényeinek figyelembevételével kerül meghatározásra a szűrések módja, esetlegesen több hónapon keresztül tartó ismétlése, mint például az érszűkület mérése, vagy a csontsűrűség meghatározása. Ta-

vasszal kezdődhet a tervezés, a szervezetünkre való odafigyelés. Éves szinten, a szűrések alkalmával, több súlyos betegség felismerésére kerülhet sor, ezzel lehetőséget adva az idejében felismert kóros folyamat orvosi segítséggel való teljes gyógyítására. Szezonálisan, azaz a nyár végével a bőrgyógyászaton történő anyajegyszűrésekre van a legnagyobb igény. Az alkalmak számát a jelentkezők létszáma határozza meg, de szakmai szempontból minden „napimádónak” erősen javasolt a bőrtakaró alapos orvosi átvizsgálása. Az őszi és téli hónapokban elsősorban az allergia irányában történő szűrésnek van az ideje, mivel a legtöbb gondot okozó, nagyszámú allergizáló virág-



por/ok már nincsenek töményen, allergiát kiváltó mennyiségben a levegőben.

A szűrésekre jelentkezők, valamint a meg is jelentek számából kiindulva megállapítható, hogy az emberek igénylik, komolyan veszik ezt a lehetőséget, valamint kezdenek felelősséggel, tudatosan tenni saját egészségükért. Ősztől ismét szeretettel várja Önt a JESZ „szűrő csapata”. Egészségét ne bizza a véletlenre! Jó nyaralást, jó pihenést, jó egészséget kívánunk. MNK

Míves asztalosság festői lélekkel

Blahó József műhelye

Munkái közül a legtöbben a Szent József plébániatemplom lepkeszerű, üvegezett belső kapuját ismerhetjük. Többnyire azonban igényes bútorokat készít – a mai kor elvárásainak megfelelően, de a régi mesterek gondosságával. Ezért is kapott meghívást a H13 központ „Mester-Műhely” sorozatára is, ahol józsefvárosi mesteremberekkel lehetett találkozni.

Huszonhárom éve működik asztalosként Józsefvárosban. Ebből tizenkilenc éve a Nap utcai kicsi, de jól felszerelt műhelyében szolgálja ki megrendelőinek egyéni igényeit Blahó József asztalosmester. Az általa készített egyedül könyvespolcok, beépített konyhák, méretre készült szekrények, intarziás asztalok és egyéb berendezési tárgyak, galériák és teraszbeépítések nemcsak jól használhatók, de magukon viselik alkotójuk művészi indíttatását is. Nem véletlen, hogy visszatérő megrendelői között olyan vizuális művészek vannak, mint Szemadám György Munkácsy-díjas festőművész, vagy Jankovics Marcell Kossuth-díjas rajzfilmm rendező.

– *A praktikum, a használhatóság kézenfekvő, hiszen eredeti végzettsége szerint építész-technikus. Hogyan lett mégis asztalos?*

– Hamar elkanyarodtam az építőipartól, és pár évig dekoratorként dolgozva beleszerettem a fába, a fa szépségébe és sokoldalúságába. Kitanultam a bútorasztalos mesterséget, miközben intenzíven rajzolni is tanultam. Ez a vonzódásom a képzőművészet iránt a mai napig megmaradt. Szabadidőmben, ha tehetem, rajzolok, festek, rajzsakkörbe járok; 2003-ban volt is egy önálló kiállításom a Józsefvárosi Galériában, de azóta már összegyűlt egy újabb kiállításra való anyag. Versillusztrációkat is készítettem: itt, a Nap utcában él Mislai Gyula költő, az ő verseit illusztráltam. Most fog megjelenni az antológia.

– *De az asztalosmunkái is alkotásoknak tekinthetők. Milyen anyagokat használ?*

– A tárgyaim nagyrészt természetes fából – fenyőből, tölgyből – készülnek, de szívesen használok rétegelt lemezt is, amelyet saját tervezésű marásokkal teszek egye-



divé. Egyszer egy fából ácsolt galériához kidobásra ítélt varrógépek lábaiból készítettem csipkés vaskorlátot. Persze, egyszerű bútortárgyakból is dolgozom, ha a megrendelő ezt kéri. A lényeg, hogy lélekkel kell csinálni, másként nem lesz olyan jó egy tárgy sem.

– *Melyik munkájára a legbüszkébb?*

– A legszebb munkám a Horváth Mihály téri templom lengőajtaja. 2006 virágvasárnapjára lett felszentelve. Minden vasárnap átmegegyek rajta, és megállapí-

tom: de jól tettem, hogy nem Bommerpánttal, hanem padlócsuklóval oldottam meg – hála Istennek, azóta is jól működik. Méretében ezzel vetekszik a Szent István Bazilika hittantermébe készült íves szekrényesorom, szintén tölgyfából. Az első munkám után többet is rám bíztak. Most éppen a diszpécserirodát rendeztük be a Bazilikában, a sajátos, boltíves tér beépítésével. Nagyon jól sikerült.

– *Egyedül csinál mindent?*

– Van egy nyugdíjas kollégám, aki egyébként belsőépítész. Együtt álmodjuk meg, találjuk ki és valósítjuk meg a szerkezeteket. Gyermekeim is gyakran segítenek. Borókával, képzőművész lányommal festett, fújt mintázatu szekrényeket készítettem. Gyakran segít a két fiam is: a nagyobbik, aki fizikus, jön egy kicsit „kikapcsolódni” a műhelybe, a kisebbik most lesz húszéves, a soproni faipari egyetemre jár – neki ez egy kis szakmai gyakorlat.

– *Őn pedig nemrég ünnepelte a hatvanadik születésnapját. Milyen tanácsot adna a fiatal iparosoknak?*

– Tisztességesen, rendezesen, lelkiismeretesen, szakmailag és esztétikailag igényesen kell dolgozni. Ez egyébként az egyik jelszavunk a józsefvárosi plébániához tartozó Kolping családközösségben is, amelynek a világi elnöke vagyok. Azonkívül szeretni kell a szakmát, és persze betartani a határidőket. Akkor az embert tovább ajánlják, és meg lehet maradni a piacon.



A Horváth Mihály téri templom lengőkapuja

B.É.



Porig égett egy lakatlan épület a Bérkocsis utcában

Megvannak a gyújtogatók

A gyanú szerint testvérek gyújtották fel a Bérkocsis utcában azt a faépületet, amelynek romjai között egy holttestet is találtak a tűzoltók – közölte a Budapesti Rendőr-főkapitányság.

Mivel a tűz keletkezésének körülményei bűncselekmény elkövetésére utaltak, ezért a Budapesti Rendőr-főkapitányság közveszély okozásának gyanúja miatt rendelt el nyomozást ismeretlen tettes ellen – írja a Police.hu. Az eljárás során a nyomozók rövid időn



belül beazonosították és elfogták a 26 éves M. Attilát és testvérét, a 28 éves M. Dénest. Je-

lenleg őrizetben vannak, a nyomozók kezdeményezték előzetes letartóztatásukat.

A tűz július 12-én, a hajnali órákban keletkezett a Bérkocsis és a Fecske utca sarkán található mintegy 300 négyzetméter alapterületű, faszervezetes épületben – tudta meg a józsefvaros.hu oldal Kelemen Zsoltól. A kerületi tűzoltóparancsnok tájékoztatása szerint az egyszintes, használaton kívüli épületből 6-7 méteres lángok csaptak ki, amelyek a szomszédos lakóépületeket is fenyegették, de a tűzoltóknak még időben sikerült megfékezniük azokat. A hő miatt azonban több autó, és a környező lakások redőnyei is megrongálódtak. A terület átvizsgálásakor egy holttestet találtak a romok között.

A KERÜLETI RENĐŐRSÉG TÁJÉKOZTATÓJA

Besurranásos és trükkös lopások megelőzésének lehetőségei

Besurranásos lopásnak azt a cselekményt nevezzük, amikor az elkövető rongálás nélkül, általában a nyitva hagyott ajtón vagy ablakon jut be, benyúl a lakásba, és amit talál, azt kutatás nélkül eltulajdonítja. Ezekben az esetekben a háziak is otthon vannak.

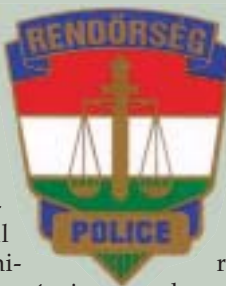
Jellemzően ez a bűncselekmény akkor fordul elő legtöbbször, amikor jó idő van, és gyakrabban szelöztetjük lakásunkat. Amennyiben a bejárati ajtó kívülről kilincscsel (kulcs nélkül is) nyitható, feltétlenül javasolt valamilyen módon zárni (biztonsági láncsal vagy zárral), még akkor is, ha otthon vagyunk. Az el-



követők nem kutatnak a lakásban, azt viszik el, amit találnak. Ezek lehetnek az előszobában vagy ablakban hagyott tárcák, mobiltelefonok, kocsikulcsok, amelyekkel a gépkocsit is el tudják vinni.

A leírt módszerből adódóan ezek a helyszínek nyomszegények, pár másodperc alatt megtörténnek a cselekmények. Kis elővigyázatossággal azonban megelőzhetjük a bajt.

Trükkös lopásnak azokat a lopásokat nevezzük, amikor az elkövetők valamilyen módon elterelik a sértett figyelmét, és így tulajdonítják el az értékeiket. Ezeket a lopásfajtákat két csoportba sorolják: a gépjárműekkel kapcsolatos lopások és a megtévesztéssel elkövetett, otthoni lopások.



Az otthoni lopásokról

Ezekben az esetekben a sértett engedi be a lakásba az elkövető(ke)t, akik valamilyen ürügyet találnak ki. Például rosszul érződik és ivóvizet kérnek, vagy azt állítják, hogy az önkormányzattól vagy más hivataltól jöttek, és segítséget ígérnek. Ilyenkor gyakran elkérik a nyugdíjszelvényt, amit a gyanútlan sértett elő is vesz. Jellemzően a szelvény mellett tárolja a készpénzt is, ezért a figyelmét elterelve általában egy másik helyiségbe csalják át valamilyen indokkal. Ezalatt az ott maradt elkövető eltulajdonítja a pénzt és az ott tárolt más értéket, ékszert.

Lakásunkba csakis olyan személyt engedjük be, akit ismerünk. A különböző hivatalok munkatársai arcképes igazolvánnyal rendelkeznek, azt kérjük el. Bármily gyanúsat észlelünk, azonnal értesítsük a rendőrséget! Amennyiben mégis beengedtük a lakásba az idegen személy(ke)t, egy pillanatra se hagyjuk ma-

gára, olyan fiókot, szekrényt ne nyissunk ki, amelyben készpénzt és egyéb értékeket tárolunk.

Ha a baj mégis megtörténik, haladéktalanul értesítsük a rendőrséget, próbáljuk megfigyelni, hogy az elkövetők merre és milyen módon (gyalog, gépjárművel) távoztak a helyszínről. Ha esetleg megfogtak egy poharat, vagy hasonló tárgyat, azokra vigyázzunk, őrizzük meg a nyomokat, ameddig a rendőrök megérkeznek.



Mindkét bűncselekménytípusnál főként az idősebbek a veszélyeztetettek.

A Józsefvárosi Polgárőrségbe várják olyan önkéntesek jelentkezését, akik szeretnék, hogy kerületünk tisztább és biztonságosabb legyen, és akik szeretnék tenni lakókörnyezetükért. A büntetlen előélet feltétele! Jelentkezni lehet: polgarorseg@jozsefvaros.hu, tel.: 32-32-770 és a polgárőrség telephelyén: Magdolna utca 33., illetve Kaiser Józsefnél, a polgárőrség vezetőjénél.



PALOTANEGYED FESZTIVÁL

Józsefváros Önkormányzatának programja a Port.hu támogatásával

Duók a Mikszáth téren

Az egész nyáron át tartó palotanegyedi műsorfolyamból a Mikszáth tér sem maradhat ki – azonban a környéken lakók nyugalma érdekében idén egy napra és viszonylag korai kezdésre kerülnek a koncertek.

Július 26., szombat

■ 17 óra: Kovács Linda (ének) – Bögöthy Ádám (bőgő)

Kovács Linda az örvendetesen aktív jazz-énekesnő-generáció kiemelkedő képviselője, aki nem csak énekesként, hanem dalszerzőként és hangszerelőként is jelentős: ez irányú tevékenységét legutóbb 2013-ban ismerték el (Combo verseny, sa-



ját szerzemény, 3. díj). Ugyanebben az évben a magyar jazz egyik kiemelkedő, fiatal tehetségével, Bögöthy Ádámmal hozott létre ének-bőgő formációt. Ez a szokatlan és egyben izgalmas felállás teret ad a hagyományos jazz és a szabad improvizáció mezsgyéjén mozgó kamaramuzsikának.

■ 18 óra: Kézdy Luca (hegedű) – Grecsó István (fúvósok)

Aki kicsit is követi a kreatív zene eseményeit, e két név olvastán joggal kaphatja fel a fejét: igen, szuperduóról van szó! Kézdy Luca a Magyar Rádió 2006-os jazzhegedűversenyének döntőse és közönségszűzje lett, azóta gyakorlatilag hiánypótló színtöltője a magyar zenei életnek: saját zenekara, a besorolhatatlan Santa Diver mellett különböző kamarafelállásokban ostromolja a zenei szabadság határait – ki más lehetne ebben a legmegfelelőbb partner, ha nem a folyton megújuló, folyamatosan meglepetésekkel előálló fúvós, Grecsó István.



„Egy legénylakás ablakából”

Zórád Ernő műveiből nyílt kiállítás a Józsefvárosi Galériában

Festmények, karikatúrák, illusztrációk és képregények oldalai sorakoznak egymás mellett a Józsefvárosi Galéria falán. A július 10-én megnyílt, „Egy legénylakás ablakából” című kiállítás a tíz éve elhunyt, hihetetlenül sokoldalú festőművész és grafikus, Zórád Ernő alkotásai közül szemezget, letűnt korokat és egy színes, mesékkel teli világot tárva a közönség elé.



A kiállítás ünnepélyes megnyitóján a Józsefvárosi Ze-

nekar tagjai közül három kitűnő zenész örökzöld dallamokat játszva gondoskodott a „boldog békeidők” hangulatának megidézéséről. Ezt a kort idézi elénk Zórád Ernő számos festménye is, amelyek a Tabánt közvetlenül a lebontása előtt, az 1930-as

évek elején örökítik meg. A tárlatot ünnepélyesen megnyitó művészeti író, Dr. Feledy Balázs kiemelte, hogy habár Zórád Ernő számos festménye a romantikus belbudai városrészt ábrázolja, azonban a művész erősen kötődött Józsefvároshoz is.

Több mint négy évtizedig élt itt, szinte pontosan szemben a Galériával, amelyben most képeit csodálhatjuk meg. Műveiben az alkotói sokoldalúság mellett széleskörű műveltsége is megnyilvánul. A könyvekbe illő mesés festmények, illusztrációk és a karikatúrák különböző korokban alkotó írók, költők műveit, sőt olykor egyetlen képbe sűrítve teljes életművet jelenítenek meg, amihez nemcsak az adott művészek alkotásait kellett jól ismernie, de annak a kornak jellegzetességére is, amelyben éltek.

A tárlat megtervezéséhez és a kivitelezéshez is sok segítséget nyújtott a művész családja. Nevükben lánya, Zórád Katalin köszöntötte a megjelenteket, örömét és háláját fejezve ki az érdeklődés kapcsán, amely édesapja műveit körülveszi. A kiállítás augusztus 14-ig tekinthető meg, hétköznapokon 9 és 18 óra között a Józsefvárosi Galériában (József körút 70.), ingyenesen.

Emlékek a Teleki térről

Van egy kedves emléke, jó sztorija, régi családi fotója a Telekiről, amit szívesen megosztana másokkal is? Várjuk jelentkezését!

A jelenleg épülő, közösségi tervezés keretében megújuló Teleki László tér tervezőcsapata a tér megnyitójára készül kiállít-

tás anyagához kér segítséget a kerület lakóitól. Örömmel fogadjuk 1950 és 2000 között készült fotókat, melyeken látszik a piaccal szemköztli tér korabeli állapota, illetve olyan, a térhez kapcsolódó emléket, történetet, amiből többet tudhatunk meg a Tele-



ki múltjáról. Kérjük, hogy ha tud nekünk segíteni, keresse B. Orosz Orsolyát az Újirány Tájévezés Irodában (1088 Budapest, Lőrinc pap tér 3.) a 06 20 977 37 09 telefonszámon, vagy az orsolya.orosz@ujirany.hu email címen! Köszönjük!

Búcsú Hegyi Imrétől, lapunk néhai szerkesztőjétől

Nyolcvankét éves korában, június 27-én elhunyt Hegyi Imre karnagy, újságíró, rádióriporter, aki 1995 és 2013 között a „Józsefváros” újság szerkesztője volt.

A Műegyetem Építészmérnöki Karán tanult, de két év elteltével az akkor alakuló Állami Népi Együtteshez szegődött tenoristának az együttes énekkarába. Hivatásos énekes lett tehát, emellett betanító karnagyként működött harmincöt éven át. A megalakuló Állami Énekkarnál Pásztai Miklóssal együtt szervezte meg az első magyar profi oratórium-énekkart. Közben elvégezte a zeneakadémiai kóruskarnagyképzőt, és Pesterzsébeten egy közel kétszáz tagú ifjúsági kultúregyüttest szervezett.



Zenei pályafutásával párhuzamosan újságíróként és riporterként is nevet szerzett magának. A Magyar Rádióban tényfeltáró, oknyomozó dokumentumműsorokat készített 1965-től. Emlékezetes sorozata volt a Névjegy című portréműsor és a Kovalik Mártával közösen készített Húszas Stúdió több ezer adása, melyeket a magyar dokumentumműfaj kiemelkedő alkotásaiként tartunk számon. 1995-től, vagyis alapításától fogva a „Józsefváros” újságírója volt. Egészen nyolcvanéves koráig nap mint nap megfordult a kerületünkben, majd egy évig külső munkatársként vett részt a szerkesztőség munkájában.

Munkásságát egyebek mellett SZOT-díjjal, Pour l'Ensemble-díjjal, Magyar Rádiózásért díjjal, Pulitzer-emlékdíjjal és többször Tolerancia-díjjal jutalmazták, megkapta a Magyar Rádió nívódíját és a MÚOSZ Aranytoll-díját is. Az Állami Népi Együttes, a Magyar Rádió és a Magyar Újságírók Országos Szövetségének örökös tagja lett.

Hegyi Imrét a Magyar Rádió saját halottjának tekinti. Felesége, fia és két lánya mellett több mint kétszázán kísérték utolsó útjára július 15-én a Pestszenterzsébeti temetőbe.

Elhunyt Dr. Roska Tamás kutatóprofesszor

Életének 74. évében elhunyt a Pázmány Péter Katolikus Egyetem Práter utcai karának alapító dékánja.

Dr. Roska Tamás villamosmérnök, az MTA rendes tagja, a Pázmány Péter Katolikus Egyetem Információs Technológiai és Bionikai Karának alapító dékánja, a hazai bionikai képzés megteremtője fiatalok generációit indította el a világszínvonalú kutatómunka felé.

Társfeltalálója volt az első programozható analogikai celluláris szuper számítógépnek, valamint az ezen alapuló kamera-számítógépnek. Az ezekhez szükséges infrastruktúra teljesen új rendszerét munkatársával a SZTAKI-ban dolgozta ki. A neurális hálózatok és a vizuális információfeldolgozás nemzetközi híru kutatója korábban a Pázmány Péter és a Semmelweis Egyetem közös Neuro-Infobionika Kutatócsoportjának vezetője volt. Kezdeményezésére jött létre a két egyetem együttműködésével a Bionikai Innovációs Központ, melynek létrehozásáról 2012-ben döntött a magyar kormány. Ennek a központnak a Roska Tamás által egyértelműen kijelölt célja, hogy megteremtse, vezérelje és katalizálja az informatika és a biológia határán most alakuló tudományág, a bionika hazai innovációs hálózatának kialakulását és sikeres működését.



Eredményeit több rangos hazai és nemzetközi díjjal ismerték el, egyebek közt a Széchenyi-díjjal, a Szent-Györgyi Albert-díjjal és a Bolyai-díjjal. 2010-ben tudományos, kutatói munkássága, oktatói tevékenysége elismeréseként a Magyar Köztársasági Érdemrend középkeresztje a csillaggal kitüntetés vehette át. Dr. Roska Tamás, a Nagy Szent Gergely-rend birtokosa, a Leuveni és a Pannon Egyetem díszdoktora, az Academia Europaea tagja súlyos betegség után, június 17-én hunyt el. Családtagjai, pályatársai, barátai július 12-én vettek tőle végső búcsút a Fiumei úti sírkertben.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. nyilvános egyfordulós pályázatot hirdet az alább felsorolt, nem lakás célú helyiségek bérbeadására.

Cím	Hrsz	Alapterület m ²	Fekvés	Rendeltetés	Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó)	Ajánlati biztosíték (Áfás összeg)
Bródy S. u. 36.	36492/0/A/4	27	utcai bejáratú földszint	üzlet	35.200,-	134.115,-Ft
Üllői út 14. (Baross u. 11.)	36753/0/A/53	279	kapualjból megközelíthető	klubhelyiség földszint és galéria	135.733,-	517.145,-Ft

A Budapest VIII., Üllői út 14. szám alatti helyiség a Baross u. 11. szám felől, a kapualjból közelíthető meg, és közös fűtése van a mellette elhelyezkedő helyiséggel, melynek tulajdonosa az Ergonett Zrt.

A pályázati dokumentáció megvásárolható: 2014. július 23-tól (szerda); a helyiség megtekinthető: 2014. július 24-től (csütörtök) – 2014. augusztus 4-ig (hétfő) (előzetes időpont-egyeztetéssel), az ajánlati biztosíték beérkezésének határideje: 2014. augusztus 6. (szerda); a pályázat leadási határideje: 2014. augusztus 8. (péntek) 10 óra; a pályázat bontásának időpontja: 2014. augusztus 8. (péntek) 10.30 óra. A pályázat lebonyolításának helyszíne: a Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti Helyiség Bérbeadási Irodája. A pályázat további feltételeiről és a pályázati dokumentáció megvásárlásával kapcsolatos további információk a Kisfalu Kft. Helyiség Bérbeadási Irodájánál ügyfélfogadási időben kapható. Telefonszám: 06-1-216-6962/118 mellék.

Általános Ügyfélfogadási rend: hétfő: 13.30–18.00, szerda: 8.00–16.30 (12.00–13.00 között szünetel), péntek: 8.00–11.30.

Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft., Kovács Ottó sk.



KESZTYÜGYÁR KÖZÖSSÉGI HÁZ RENDSZERES PROGRAMOK					
HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	
9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	9:00-10:00 MENTOR PROGRAM	
9:00-12:00 ÁLLÁSKERESŐ KLUB	9:00-12:00 RSZ ÜGYELFOGADÁS	9:00-12:00 NŐ CSOPORT	9:00-12:00 RSZ ÜGYELFOGADÁS	9:00-12:00 RSZ ÜGYELFOGADÁS	
	9:00-10:00 NŐ CSOPORT	10:00-11:30 WEMME, NAGYI!	9:00-12:00 ÁLLÁSKERESŐ KLUB	10:00-11:30 WEMME, NAGYI!	
14:00-16:00 ÚJVA KLUBBAH! TEADÉLTÁN	10:00-12:00 ÚJVA KLUBBAH! ANDOL	12:00-14:00 ÁLLÁSKERESÉSI TRÉNING	13:00-18:00 CSÁMPAI RÓZI MŰHELY		
13:00-18:00 CSÁMPAI RÓZI MŰHELY	10:00-11:00 WEMME, NAGYI	13:00-18:00 CSÁMPAI RÓZI MŰHELY	14:00-17:00 FELNÖTT INTERNET	14:00-15:30 AKTÍV CSOPORT	
14:00-17:00 RSZ ÜGYELFOGADÁS	13:00-18:00 CSÁMPAI RÓZI MŰHELY	14:00-15:30 AKTÍV CSOPORT	16:00-19:00 NYITOTT HÁZ / SPORT		
KÖKH PROGRAMJAI	14:00-17:00 FELNÖTT INTERNET	14:00-15:30 AKTÍV CSOPORT	15:00-17:00 KREATÍV NŐK KLUBJA	14:30-18:00 NŐI TORNA	17:00-18:00 DANCE FORCE TÁNC
ZÁRT CSOPORTOS PROGRAMOK	16:00-19:00 NEMZŐVES / ÜGYESKÖDŐ	16:00-19:00 NYITOTT HÁZ	16:00-18:00 KREATÍV MENTOR	Péntekenként havonta: 1x HANGOLJ RA (17:00) 1x CSALÁDI NAP (18:00) 1x BOLHAPIAC (19:00)	
	17:00-18:00 DANCE FORCE TÁNC	14:30-18:00 NŐI TORNA	17:00-18:00 DANCE FORCE TÁNC	Minden vasárnap: SPORTTÁRS (18:00) Minden hónapban 1x: IRODALMI KÖR (18:00pt + 18:30TÓL 19:00)	

A program a KMSP-3.1.1/B-12-A-2012-0601 azonosítószámú projekt keretében valósul meg. Információk a www.kesztyugyar.hu oldalon találhatóak.

Irány az Élet Tengere!

A hagyományokhoz híven most is augusztus utolsó teljes hetében, **augusztus 25-29.** között rendezzük meg a Nagyvárad téri Református Gyülekezet **napközis gyermek-táborát.**

Helyszín: Üllői út 88-92., a Heim Pál Gyermekkórház mellett, a református templom altemploma. Idén Tengerész-táborba várjuk a **4-13** éveseket, és arra szeretnénk felkészíteni őket, hogy hogyan tudnak az élet viharos tengerén is boldog, teljes életet élni az Úr Jézussal.

Programok 8-17 óráig: gyülekezés, éneklés, reggeli torna, bibliai történet, szórai, feladatlap, játék, színdarab-tanulás, ebéd, közös játékok, sport, kézműveskedés, uzsonna.

Pénteken délután színelőadással egybekötött vidám tengerészmulatságra hívjuk a táborlakók családját is.

Hozzájárulás a költségekhez (nem kötelező, ha nehézséget jelent): 1000 forint gyermekenként egy napra.

Jelentkezés: e-mailben (brummhilda@freemail.hu) vagy telefonon (210-44-59). **Jelentkezési határidő:** augusztus 17. Kérjük, minden esetben adják meg a gyermek(ek) nevét, életkorát, illetve a szülők elérhetőségét.

Az egyházközösség honlapcíme: www.nagyvaradteriref.hu



Hurrá, utaztunk!

A Budapesti Bárczi Gusztáv Óvoda, Általános Iskola és Készségfejlesztő Speciális Szakiskolába sajátos nevelési igényű, értelmileg sérült gyerekek járnak. Egy Comenius-pályázat révén jó alkalom kínálkozott arra, hogy az utazással, kirándulással, vendéglátással, vendégfogadással kapcsolatos dolgokat megtapasztalják.

Az iskola két évvel ezelőtt kapcsolódott be a Tempus Közalapítvány által kiírt Comenius (WAYS via IT) kétoldalú partnerségi pályázat „Egész életen át tartó tanulás” programjába. A projekt alapja két ország két intézménye közötti együttműködés a kommunikáció a művészet és az információs technológia segítségével. Tavaly a nagyvárad ORIZONT Inklúziós Központ iskola diákjai jártak itt, idén a Bárczi tanulói viszonzták a látogatásukat.

Vendéglátóik rengeteg programmal várták őket. Délelőttönként közös kézműves, ábrázoló, zenei, művészeti, népművészeti és sportfoglalkozások voltak, délután nézelődtek a városban, fagyiztak, kirándultak. A tíz gyerek és a kísérő pedagógusok is nagyon jól érezték magukat a szórakoztató közös programok közben.





Egy csipetnyi „cigányvarázs”

Virtuóz zenészek, figyelmes vendéglátás és vérpezsdítő, tánra csábító zene fogadta június 27-én este a hagyományörző céllal megrendezett „Cigány Varázs” című rendezvény vendégeit.

A rendezvény védnökeként Kocsis Máté polgármester, házigazdaként pedig Benga-Oláh Tibor, a Józsefvárosi Roma Önkormányzat vezetője köszöntötte a meghívottakat. Kocsis Máté hangsúlyozta, mennyire fontos, hogy a Józsefvárosban működő nemzetiségi önkormányzatok megőrizték kulturális hagyományait, a kerület vezetése éppen ezért örömmel támogatja az ilyen eseményeket. Mint mondta, ez egy nagyszerű kulturális közösség, amelynek tagjai szorgalmukkal és tehetségükkel mindenki számára követendő példát mutatnak.



Benga-Oláh Tibor köszönetét fejezte ki a Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének a kulturális hagyományörző rendezvények, illetve az immár 60 fős Józsefvárosi Cigányzenekar támogatásáért, valamint a Városi Tanoda munkáért, amely a kiváló pedagógusok korrepetáló munkájának köszönhetően 40 hátrányos helyzetű gyermek számára nyújt segítséget ahhoz, hogy jobb eredménnyel fejezhessék be iskolai tanulmányaikat.



A Józsefvárosi Roma Önkormányzat által megrendezett eseményen Sándor János prímás és zenekara, illetve Csík László és Dani János tánczenekara egymást váltva egészen hajnalig húzták a lenyűgöző virtuozitással előadott tüzes dallamokat, tánra csábítva a vendégeket. Legközelebb július 26-án lehetünk tanúi hasonló „varázsnak”, amikor Anna-bált tartanak, amelyet szépségkirálynő-választás koronáz majd meg.

T.O.

A Délután lelkeség-szolgálat hírei

Már mobilról is hívható ingyenes számuk, a 13777.

Ha az Ön körzetéből ez nem hívható, kérjük, tárcsázza a 06-80-200-866-ot.

Nyugdíjas tanítványaik alapfokú számítógépes oktatásához önkénteseket keresnek. Jelentkezés: lnemarta@gmail.com
Ingyenes angol nyelvű klubfoglalkozások is várják a nyugdíjasokat az Oktogonnál (Eötvös u. 10.) szeptember 4-től minden csütörtökön: 9-től 10 óráig kezdőknek, 10.30-tól 11.30-ig haladóknak. Jelentkezés: 2171-821

Álláskereső? Vállalkozzon!

Segítünk összeállítani üzleti tervét a Budapest Főváros Kormányhivatala Munkaügyi Központ „Pályázat az álláskereső vállalkozóvá válását elősegítő támogatásra” című pályázathoz.

A támogatás formái:

- A: max. 2 millió Ft összegig terjedő tőkejuttatás (vissza nem térítendő)
B: max. 6 hónap időtartamra, havonta a kötelező legkisebb munkabér összegéig
C: a vállalkozói tevékenység megkezdéséhez szükséges szaktanácsadás költségei (max. 50.000 Ft).

Ha szeretné önfoglalkoztatóként folytatni a pályáját, vagy egységben látni az üzleti ötletét, marketinggel erősíteni pozícióját, látóköreit gazdasági ismeretek terén bővíteni, vegyen részt a kétnapos felkészítésen!

Tartalma:

Elméleti alapokon nyugvó, gyakorlatorientált felkészítés, vállalkozói ismeretek speciális igényeknek megfelelően.

Tematika:

- Az ötlet és tervezés végiggondolása, a vállalkozásalapítás, a működtetés lehetőségei és kockázatai.
- Választható jogi formák, a vállalkozásindításhoz szükséges gyakorlati teendők.
- Marketing- és marketingkommunikációs ismeretek, értékesítés, ügyfélcentrikus vállalkozás.
- A kisvállalkozások pénzügyei.
- Üzleti terv készítése.

A következő tréning időpontja:

2014. július 22. és július 24., 9.00-16.00 óra

Helyszín: H13 Diák és Vállalkozásfejlesztési Központ (1085 Budapest, Horánszky u. 13.)

A szolgáltatás díja:

Bruttó 35.000 Ft (a tréning napján kell készpénzben befizetni). A költséget megtéríti a pályázatot befogadó kerületi munkaügyi kirendeltség!

Várjuk jelentkezését az info@h13.hu e-mail címen!

JÓZSEFVÁROSI SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÓ ÉS GYERMEKJÓLÉTI KÖZPONT

NYÁRI NAPKÖZIS TÁBOR



Intézményünk az elmúlt évekhez hasonlóan idén is nyári napközis tábort szervez.

Időpont: 2014. június 16-tól augusztus 16-ig (hétfőtől péntekig: 13-tól 16 óráig)

Helyszín: JSZSZGYK - Gyermekjóléti Központ (1089 Budapest, Kóris u. 35.), valamint szabadtéri foglalkozások Budapest területén (Népliget, Orczy-kert stb.).

Program: Társasjátékok, kézműves foglalkozások, sportfoglalkozások, ügyességi vetélkedők, háztartási ismeretek, múzeum-, mozilátogatások, kirándulás.

A tábort heti turnusokban szervezzük. A foglalkozások ideje alatt folyamatos felügyeletet biztosítunk a részt vevő gyermekeknek. A tábort egyhetes

káptalanfüredi nyári táboroztatással zárjuk a Balatonon: 2014. augusztus 11-től 16-ig.

Jelentkezni a JSZSZGYK - Gyermekjóléti Központ családgondozóinál lehet.



Töltse le Józsefváros mobilalkalmazását ingyen Android és iOS rendszerekre!

Kíváncsi a helyi eseményekre? Olvassa el a kerület híreit utazás vagy várakozás közben!

Ügyet intézne? Tájékozódjon a mobilján a hivatalok nyitva tartásáról és kérjen időpontot!

Inna egy kávét a közelben? A több mint 70 étteremből és kávézóból válassza ki a legközelebbit!

Kimozdulna, de nincs programja? A folyamatosan frissülő, változatos kerületi családi, kulturális és ifjúsági programkínálatból megtalálhatja a megfelelőt.



Tisztelt Látogató!

Magyarország Kormánya 2012-ben döntött a Ludovika Campus beruházásról, amelynek keretén belül megújult a Józsefváros szívében található egykori Magyar Királyi Honvéd Akadémia főépülete, a Nemzeti Közszolgálati Egyetem új központja.

Az Egyetem május 31. óta szombat délelőttöként megnyitja a Ludovika Főépület kapuit az érdeklődő közönség előtt.

Az ingyenes épületvezetésekben való részvétel online regisztrációhoz kötött.

<http://uni-nke.hu/szolgaltatasok/epuletvezetes>



Apróhirdetés

Női és férfitudrást, valamint hajhosszabbítással, hajdúsítással foglalkozó munkatársakat keresünk József krt. – Baross utca sarkán lévő szalonunkba!
Tel.: 210-3395, 06-20-333-3273

Gyorsszolgálat: dugulás-elhárítás, víz-, villany-, fűtészerezés és teljeskörű márkafüggetlen gázkészülék-javítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24-ig. Tel.: 292-1990, 06-20-334-3438

Mi a jó gazda gondosságával járunk el Társasháza nevében! Legyen szó akár a bevételek/kiadások optimalizálásáról, kinnlevőségek kezeléséről, műszaki problémák azonnali megoldásáról, felújítások hatékony lebonyolításáról, szakmailag felkészült kollégáink

teljes körű képviseletet biztosítanak. „Az Ön otthona, a mi hivatásunk!” Tel.: 06-30/861-25-97; info@budapestihazmester.hu.

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre át vesszük. VI. Andrassy út 16., Tel.: 266-4154 / 317-4757, Nyitva: H-Sz: 10-17-ig, Cs.: 10-19-ig.

Kőbányán 150 nm-es műhely, 50 nm-es lakással kiadó. Tel.: 334-1446

Hock János utcában, új építésű társasházban, udvari bejáratú, földszinti, 48 nm-es tároló kiadó. Tel.: 788-4693

Igazi házi tepertő, füstölt kolbász, szalámi, sonka szalonna, hurka, disznósajt kapható!
Tel.: 06-20-440-9742

Ha nincs más választás



Vízszintes: 1. Rocco Granata világlágere az 1950-es években. 7. Katonai büfé. 13. **Horváth Imre aforizmájának első része.** 15. ... Galaction; román író. 16. Lelki jelenség. 17. Vác határai! 19. Ady egyik álneve. 20. Tóbiás párja a gyermekdalban. 21. Nem szabad, latin kifejezéssel. 23. A széleken akadozó! 24. Antik görög költő, híres szobra Versailles-ban látható. 26. Attila hun fejedelem felesége (névváltozat). 27. Vérteshal. 28. Testünk motorja. 31. Éltető égitestünk.. 32. Brazil város Rio Grande do Norte államban (ACARI). 34. A beszéd része! 35. Szóösszetételekben nitrogénra utal. 37. Kábítószer. 38. Világos szőrű állat. 40. Délnémet festőcsalád. 41. Deus ...; én Istenem! 43. Gamelán zenekarok húros hangszer. 45. Esel! 46. Élőlény. 48. Autót tisztít. 49. ... Gees; egykori beategyüttes. 50. Tiltószó. 51. Tisztított gyapjúzsír. 53. Ezzé teszik, akit becsapnak! 56. Göndör hajtcset viselő. 57. Rábaközi község.

Függőleges: 1. Fejér megyei község a Móri árokban, a Gaja patak mentén. 2. Rekedő. 3. Bolgár hegység. 4. Lengyel folyó. 5. A neon vegyjele. 6. ... bálba megy; Menotti operája. 7. Fútóberendezés javítása. 8. Cseh történelmi festő (Mikolás). 9. A -nél rag párja. 10. Fosztóképző. 11. Tudja, ki vagyok. 12. Félpénz! 14. Három muzsikust foglalkoztató zenei műfaj (idegen írással). 18. Ivó női alkalmazottja. 20. Szaga van, kissé népiesen. 22. Jóízű. 24. ... mail; légipostával. 25. Szólít, népiesen. 27. Fékezhetetlenül viselkedik. 29. A végén húzódozó! 30. Jelenleg a másodosztályban játszó focicsapat. 33. **Az aforizma második, befejező része.** 34. Kétes! 36. Lócsemege. 39. Tova. 40. Pest megyei község Ceglédttől keletre. 42. Egyenleg, olaszul (SALDO). 44. Örmény költő (Gevork, 1918–1998). 45. Angol hetes. 47. Harckocsi. 48. A DVSC népszerű neve. 49. Kevert szeszital-különlegesség. 52. Horvát üdülőhely Zadar felett 15 kilométerrel. 53. Tűzhely sütője, tájszóval. 54. Innen máshová. 55. Üres tők!

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztoseg@jozsefváros.hu, vagy 1085 József krt. 59-61. címére.

Beküldési határidő: augusztus 5.

A június 17-ei rejtvényünk megfejtése: Többnyire igen unatkozunk azoknak a társaságában, akiket untatunk.

Nyerteseink: Ollé Károly, Zorka László

A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.



Fekete szeder

Anyár egyik legegészségesebb bogyós gyümölcse. Magas vitamin- és ásványianyag-tartalmának, valamint antioxidáns hatásának hála valóságos „inyencgyógyszer”. Nagy mennyiségben tartalmaz flavonoidokat, amelyek rendkívül jó immunerősítő és gyulladáscsökkentő hatásúak. Növényi rostjai segítik az emésztést, csökkentik a cukorbetegség kialakulásának valószínűségét, gyümölcssavai és ásványi sói a vírusok és baktériumok leküzdésében segítenek. Képes megkötni a káros szabadgyököket, ezáltal rákmegelőző hatású, szívbetegségek megelőzésére ajánlják, de bőroregedés-gátló hatása is jelentős. Készíthetünk belőle dzsemet, lekvárt, szörpöt, befőttet. Rosszul viseli a tárolást. Mivel nem utóérett típus, érdemes az érett gyümölcsöket leszedni és egyből elfogyasztani vagy feldolgozni.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok - nem csak nőknek

Tároljuk hűtőben a kenyeret!

Még a friss, puha, omlós kenyeret is tegyük hűvösbe, főleg most, nyáron! A szobahőmérsékleten, zacskóban tárolt kenyér és minden egyéb pékáru már 24 óra után a penész martalékává válik. Ez akkor is így van, ha nem látjuk és nem érezzük. A penészgombák egy része komoly betegségek kialakulásához vezethet, amit az általuk termelt mérgező anyagok, az úgynevezett mikotoxinok okoznak. Ezek rendkívül veszélyesek az emberi szervezetre!



Sorbet?

Gyümölcsös finomság jéghidegen. Hagymányosan gyümölcsből és jégdarából készül. Kalóriaszegény, a zsírtartalma szinte nulla, így a diétázóknak sem lehet ellene kifogásuk. Két fogás között, vagy a főétkezés végén szokták felszolgálni, mert megnyugtatja a gyomrot és segíti az emésztést. Egész nyáron készíthetjük szezonális gyümölcsökből. Nagy melegben, baráti összejöveteleknél kellemes és



egyben dekoratív hűsítő. Elkészítése egyszerű. Az alaprecept: egy pohárnyi jeget turmixgépben ledarálunk, hozzáadjuk a gyümölcsöt és néhány csepp citromlevet. Magas pohárban szívószállal, vagy ha szilárdabb halmazállapotú, akkor kisebb tálkában tálaljuk, tetejét levendulával, menta vagy citromfű levelével díszíthetjük. Felnőtteknek alkoholos változatot is készíthetünk pezsgő, bor, vodka felhasználásával.

Ma ezt sütöttem ki... kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából



Túrós-szedres

Hozzávalók: 16 dkg túró, 1 dl tej, 5 dkg cukor, 10 g zselatin, 2 dl tejszín, 25 dkg szeder, 3 evőkanál cukor

Elkészítése:

3 evőkanál cukorral addig főzzük a szederet, míg sűrű nem lesz. Egy keveset félretesszünk belőle a díszítéshez. Egy 6 darabos muffinformát kibélelünk frissen tartó

fóliával. A zselatint kevés vízbe áztatjuk. Felforraltjuk a tejet az 5 dkg cukorral. Belekeverjük a zselatint. A túróat áttörjük és ráöntjük a zselatinos tejet. A tejszínt felverjük és beleforgatjuk a zselatinos masszába. A masszával megtöltünk 6 kisebb formát, a közepükbe mélyedést készítünk, ahová a szederszirupot töltjük, majd bezárjuk a maradék túró-



krémmel. Hűtőben 1-2 órát dermedtjük. Friss szederrel és a maradék sziruppal díszítve tálaljuk.

Miért egészséges?

Mert a szeder gazdag vitamin- (C, B1, B6) és ásványianyag-forrás (kalcium, kálium, foszfor, magnézium, vas, mangán, cink).

Kiss Éva

JÓZSEFVÁROS, a VIII. kerületi önkormányzat lapja ■ Felelős kiadó: JóHír Józsefvárosi Nonprofit Kft. ■ Főszerkesztő: Nyerges Zoltán

■ Felelős szerkesztő: Zelnik Bálint ■ Szerkesztők: Bogdán Éva, Bányai Rudolf, Nedbál Miklós

■ Irodavezető: Tóth Józsefné ■ Fotó: Huszár Boglárka, Nyári Gyula, Ványi Ákos

■ Szerkesztőség: József krt. 59-61., Telefon: 210-4900, Fax: 210-7038, E-mail: szerkesztoseg@jozsefvaros.hu

■ Tördelés: Báti Gabriella, Imrik Attila ■ Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. ■ Terjeszti a DM Hungary

■ Lapunkat az Observer szemlézi ■ ISSN 2061-1404

Tisztelt Partnereink! Kedves Lakók!



Az önkormányzati tulajdonban lévő bérházak felújítása leglátványosabb és egyben legkritikusabb szakaszához ért. Az épületekben lakók kérésére pontosítjuk a bérházak projektmegvalósító szervezeteinek felelőseit és elérhetőségüket.

A Budapest-Józsefváros, Magdolna Negyed Program III. kommunikációs terve teljes egészében elérhető az Önkormányzat honlapján: http://www.jozsefvaros.hu/dokumentumok/026_magdolna_negyed_program_iii.pdf

Az épületekben a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. és a Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ (JSZSZGYK) munkatársai dolgoznak. Mindkét szervezet honlapján elkülönített helyen találhatnak információkat a programról.

A Kisfalu Kft. honlapja: <http://www.kisfalu.hu>. A Kisfalu Kft. kommunikációs munkatársa: Nagy Anikó, internetcím: nagy_a@kisfalu.jozsefvaros.hu, telefonszám: 313-5607/504

A programban részt vevő, önkormányzati tulajdonban lévő bérházak:

- Dankó u. 7., Dankó u. 16., Dankó u. 17., Dankó u. 20., Dankó u. 30., Dobozi u. 17., Dobozi u. 19., Magdolna u.12., Magdolna u. 20., Nagyfuvaros u. 26. A Kisfalu Kft munkatársa: építész műszaki ellenőr: **Mózes László**, moses_l@kisfalu.jozsefvaros.hu, 313-5607/134

- Karácsony Sándor u. 22., Lujza u. 2/c., Lujza u. 8., Lujza u. 15., Lujza u. 22., Lujza u. 30., Lujza u. 34., Bauer S. u. 4., Bauer Sándor u. 11., Kisfuvaros u. 8., Nagyfuvaros 2/b, Magdolna u. 22., Magdolna u. 44., Magdolna u. 47., Szerdahelyi u. 12., Szerdahelyi u. 13., Szerdahelyi u. 18. A Kisfalu Kft munkatársa: építész műszaki ellenőr: **Lavotta Miklós**, lavotta_m@kisfalu.jozsefvaros.hu, 313-5607/134

A Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ (JSZSZGYK) honlapja: <http://jcszgyk.hu>. A Magdolna Negyed Program szakmai projekt asszisztense: Gyuris Tamás, gyuris.tamas@jcszgyk.hu. A Magdolna Negyed Program III -al a JSZSZGYK Társadalmi Akciók munkacsoport foglalkozik, weboldaluk: <http://jcszgyk.hu/mnpiii/hu>. A JSZSZGYK Társadalmi Akciók munkacsoport szakmai koordinátora: Vattamány Kristóf, telefon: 06-20-385-8705, internetcím: vattamany.kristof@jcszgyk.hu

A programban részt vevő, önkormányzati tulajdonban lévő bérházak:

- Dobozi u. 17., Dobozi u. 19., Karácsony S. u. 22., Dankó u. 17., Nagyfuvaros u. 26., Lujza 2/c, Lujza u. 8., Lujza u. 15., Lujza u. 22., Lujza u. 30., és Lujza u. 34., Magdolna u. 12, Magdolna u. 20., Magdolna u. 22., Magdolna u. 44., Magdolna u. 47., Szerdahelyi u. 18.

JSZSZGYK Társadalmi Akciók munkacsoport munkatársai: **Miszoglád Anna, Szabó Csaba**, ta@jcszgyk.hu, 06-20-403-6589

- Bauer S. u. 4., Bauer S. u. 11, Dankó u. 7., Dankó u. 16., Dankó u. 17., Dankó u. 20., Dankó u. 30., Kisfuvaros u. 8., Nagyfuvaros u. 2/b., Nagyfuvaros u. 26., Szerdahelyi u. 12., Szerdahelyi u. 13., Szerdahelyi u. 18., Szigetvári u. 4., Lujza u. 2/c, Lujza u. 8., Lujza u. 22., Lujza u. 30., Magdolna u. 12., Magdolna u. 20.

JSZSZGYK Társadalmi Akciók munkacsoport munkatársai: **Makai Kata, Szondi Tibor**, ta@jcszgyk.hu, 06-20-403-6589



Okos megoldás

Gyerekjáték az egészség!

Gyűjtse a hűségpontokat, és vigye haza a **VITATEAM** plüssfigurákat **ingyen!**

Érdeklődj a részletekért a weboldalon.



Már a központban is! József körút 45.

2014. július 24. csütörtök - július 30. szerda

Tolle Trappista sajt*

▶ egész
▶ kg

1 DB TERMÉKÉRT

+1

CSAK MOST!

1399 Ft



Rama margarin*

▶ classic, harmonia, 500 g, 738 Ft/kg
▶ aéro, 320 g, 1153 Ft/kg

3 DB TERMÉKÉRT

+1

CSAK MOST!

369 Ft



Maggi leves*

▶ májgombóc falusi csigatésztával, döngicsei csibe, 60 g, 4317 Ft/kg
▶ májgombóc csigatésztával, 62 g, 4177 Ft/kg
▶ Rábaközi zöldség, 67 g, 3866 Ft/kg

CSAK MOST!

4 DB TERMÉKÉRT

+1

259 Ft



Érvényes: 2014. július 24. és július 30. között, a Penny Market üzleteiben. *A csillaggal jelölt árak nem állandó termékek kínálatunknak, ezért előfordulhat, hogy az árhoz képesti után rövid időn belül elfogy. Amennyiben gondos tervezésünk ellenére a termék az árhoz képest elfogy, felvilágosított kijelölés kerül az üzletvezetőhöz. A nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk. Az árképzésnél átvett értékek. Kiszámlázás csak a határbeli csomagolóanyagok mennyiségében. Szíves megértésüket köszönjük! Részletek az üzletben.